

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS 2013/201/KĀDP

(2013. gada 25. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2010/231/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

(1) Padome 2010. gada 26. aprīlī pieņēma Lēmumu 2010/231/KĀDP⁽¹⁾.

(2) 2013. gada 6. martā Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome ("ANO DP") pieņēma Rezolūciju 2093 (2013), tādējādi izdarot grozījumus ieroču embargo, kas noteikts ar Rezolūcijas 733 (1992) 5. punktu un sīkāk izklāstīts Rezolūcijas 1425 (2002) 1. un 2. punktā. Ar Rezolūciju 2093 (2013) tika arī atjaunināti kritēriji iekļaušanai sarakstā, kurus piemēro ANO DP Sankciju komiteja, kas izveidota saskaņā ar Rezolūciju 751 (1992) par Somāliju.

(3) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2010/231/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2010/231/KĀDP ar šo groza šādi:

1) lēmuma 1. pantu groza šādi:

a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro:

a) ieroču un visu veidu ar tiem saistītu materiālu piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kā arī tiešām vai netiešām tehniskām konsultācijām, finanšu un cita veida palīdzībai un ar militāro darbību saistītām apmācībām, kas paredzētas vienīgi AMISOM atbalstam vai tās vajadzībām, kā noteikts ANO DPR 1744 (2007) 4. punktā, vai vienīgi to valstu un reģionālo organizāciju vajadzībām, kas veic pasākumus saskaņā ar ANO DPR 1851 (2008) 6. punktu un ANO DPR 1846 (2008) 10. punktu;

b) ieroču un militāra aprīkojuma piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kā arī tiešām vai netiešām tehniskām konsultācijām, finanšu un cita veida palīdzībai un ar militāro darbību saistītām apmācībām, kas paredzētas vienīgi to AMISOM stratēģisko partneru atbalstam vai lietošanai, kuri darbojas tikai un vienīgi saskaņā ar Āfrikas Savienības 2012. gada 5. janvāra stratēģisko koncepciju, sadarbojoties un koordinējot darbības ar AMISOM;

c) ieroču un visu veidu ar tiem saistītu materiālu piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kā arī tiešām vai netiešām tehniskām konsultācijām, kas paredzētas tikai tam, lai palīdzētu izveidot drošības nozares iestādes atbilstīgi politiskajam procesam, kas izklāstīts ANO DPR 1744 (2007) 1., 2. un 3. punktā, tad, ja Sankciju komiteja piecu dienu laikā pēc attiecīgā paziņojuma saņemšanas nav pieņēmusi noraidošu lēmumu;

d) tāda nenāvējoša militārā aprīkojuma piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kas paredzēts izmantošanai vienīgi humānos vai aizsardzības nolūkos, vai tādu materiālu piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kas paredzēti Savienības vai dalībvalstu programmām iestāžu darba uzlabošanai, tostarp drošības jomā, kuras īsteno saistībā ar miera un izlīguma procesu, kā iepriekš ir apstiprinājusi Sankciju komiteja, un aizsargapgādes jomā, tostarp attiecībā uz artilērijas jakām un militārajām ķiverēm, ko ANO personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji un humāno un attīstības organizāciju darbinieki, kā arī saistītais personāls uz laiku eksportē uz Somāliju tikai savām personīgajām vajadzībām;

e) ieroču un militāra aprīkojuma piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kā arī tiešām vai netiešām tehniskām konsultācijām, finanšu un cita veida palīdzībai un ar militārām darbībām saistītai apmācībai, kas paredzētas vienīgi ANO, tostarp ANO Politiskā biroja Somālijā vai tam sekojošās misijas, personāla atbalstam vai lietošanai;

f) ieroču un militāra aprīkojuma piegādei, pārdošanai vai nodošanai, kā arī tiešām vai netiešām tehniskām konsultācijām, finanšu un cita veida palīdzībai un ar militārām darbībām saistītai apmācībai, kas paredzētas vienīgi, lai attīstītu Somālijas federālās valdības drošības spēkus un garantētu Somālijas iedzīvotāju

⁽¹⁾ OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.

drošību, izņemot saistībā ar II pielikumā minēto priekšmetu piegādi, ja paziņojums Sankciju komitejai ir veikts vismaz piecas dienas iepriekš saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2093 (2013) 38. punktu, attiecīgajā gadījumā ieskaitot šā panta 4. punktā noteikto.”;

b) pantam pievieno šādus punktus:

“4. Dalībvalsts pēc tam, kad tā ir paziņojusi Somālijas federālajai valdībai savu nodomu sniegt palīdzību, var informēt Sankciju komiteju vismaz piecas dienas pirms jebkādas palīdzības sniegšanas saskaņā ar 3. punkta f) apakšpunktu. Ja dalībvalsts nolemj sniegt šādu paziņojumu, tajā iekļauj visu vajadzīgo informāciju, tostarp attiecīgā gadījumā piegādājamo ieroču, munīcijas, militārā aprīkojuma un materiālu veidu un daudzumu un ierosināto piegādes datumu.

5. Jebkādas ieročus vai militāro aprīkojumu, kas pārdots vai piegādāts vienīgi tam, lai attīstītu Somālijas federālās valdības drošības spēkus, ir aizliegts piegādāt, pārdot tālāk, nodot vai darīt pieejamus izmantošanai jebkurai personai vai vienībai, kas nedien Somālijas federālās valdības drošības spēkos.”;

2) lēmumā iekļauj šādu pantu:

“1. b pants

Dalībvalstis rūpīgi pārrauga to priekšmetu tiešu vai netiešu piegādi, pārdošanu vai nodošanu Somālijai, uz kuriem neattiecas 1. panta 1. punktā izklāstītie pasākumi, un saistībā ar minētajiem priekšmetiem Somālijai sniegtas tiešas vai netiešas tehniskās konsultācijas, finanšu un cita veida palīdzību un ar militārajām darbībām saistītu apmācību.”;

3) lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu:

“2. pants

Ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti 3. pantā, 5. panta 1. punktā un 6. panta 1. un 2. punktā, piemēro personām un vienībām, ko Sankciju komiteja norādījusi kā tādas, kas:

— iesaistās vai atbalsta darbības, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Somālijā, tostarp darbības, kas apdraud miera un izlīguma procesu Somālijā vai, pielietojot spēku, apdraud Somālijas federālo valdību vai AMISOM,

— rīkojas, pārkāpjot ieroču embargo vai ieroču atkārtotas pārdošanas un nodošanas ierobežojumus, vai aizliegumu sniegt ar tiem saistītu atbalstu, kā minēts 1. pantā,

— kavē humānās palīdzības sniegšanu Somālijā vai piekļuvi humānajai palīdzībai, vai tās sadali Somālijā,

— ir politiski vai militāri vadītāji, kas iesaista vai izmanto bērņus bruņotos konfliktos Somālijā, pārkāpjot piemērojamās starptautiskās tiesības,

— ir atbildīgas par piemērojamo starptautisko tiesību pārkāpumiem Somālijā saistībā ar uzbrukumiem civiliedzīvotājiem – arī bērņiem un sievietēm – bruņotu konfliktu situācijās, tostarp civiliedzīvotāju nogalināšanu un sakropļošanu, seksuālu vardarbību un uz dzimumu mērķētu vardarbību, uzbrukumiem skolām un slimnīcām, nolaupīšanu un piespiedu pārvietošanu.

Attiecīgās personas un vienības ir uzskaitītas I pielikumā.”;

4) visā tekstā vārdu “pielikums” aizstāj ar “I pielikums”;

5) atbilstoši šā lēmuma pielikumam pievieno II pielikumu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2013. gada 25. aprīlī

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

E. GILMORE

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

1. panta 3. punkta f) apakšpunktā minēto priekšmetu saraksts

1. Zeme-gaiss tipa raķetes, tostarp pārnēsājamas pretgaisa aizsardzības sistēmas (MANPADS).
 2. Lielgabali, haubices un artilērijas ieroči, kuru kalibrs pārsniedz 12,7 mm, un tiem speciāli paredzēta munīcija un sastāvdaļas. (Šeit neietilpst no pleca palaižamu prettanku raķešu palaidēji, piemēram, reaktīvie granātmetēji vai vieglie prettanku ieroči, šautenes granātas vai granātmetēji.)
 3. Mīnmetēji, kuru kalibrs pārsniedz 82 mm.
 4. Vadāmie prettanku ieroči, tostarp vadāmās prettanku raķetes (ATGM), un šiem priekšmetiem speciāli paredzēta munīcija un sastāvdaļas.
 5. Lādiņi un ierīces, kuras paredzētas militārām vajadzībām un kurās ietilpst energoietilpīgi materiāli; mīnas un ar tām saistīti materiāli.
 6. Nakts redzamības ieroču tēmēkļi."
-